ストライクウィッチーズ

STRIKE WITCHES

UNDER THAT SHRINE IS
A SEALED NEUROI THAT WE WERE UNABLE TO DEFEAT!
フギン
NEUROI!
IN ORDER TO REINFORCE THAT SEAL,
KANESADA WAS ENSHRINED THERE.

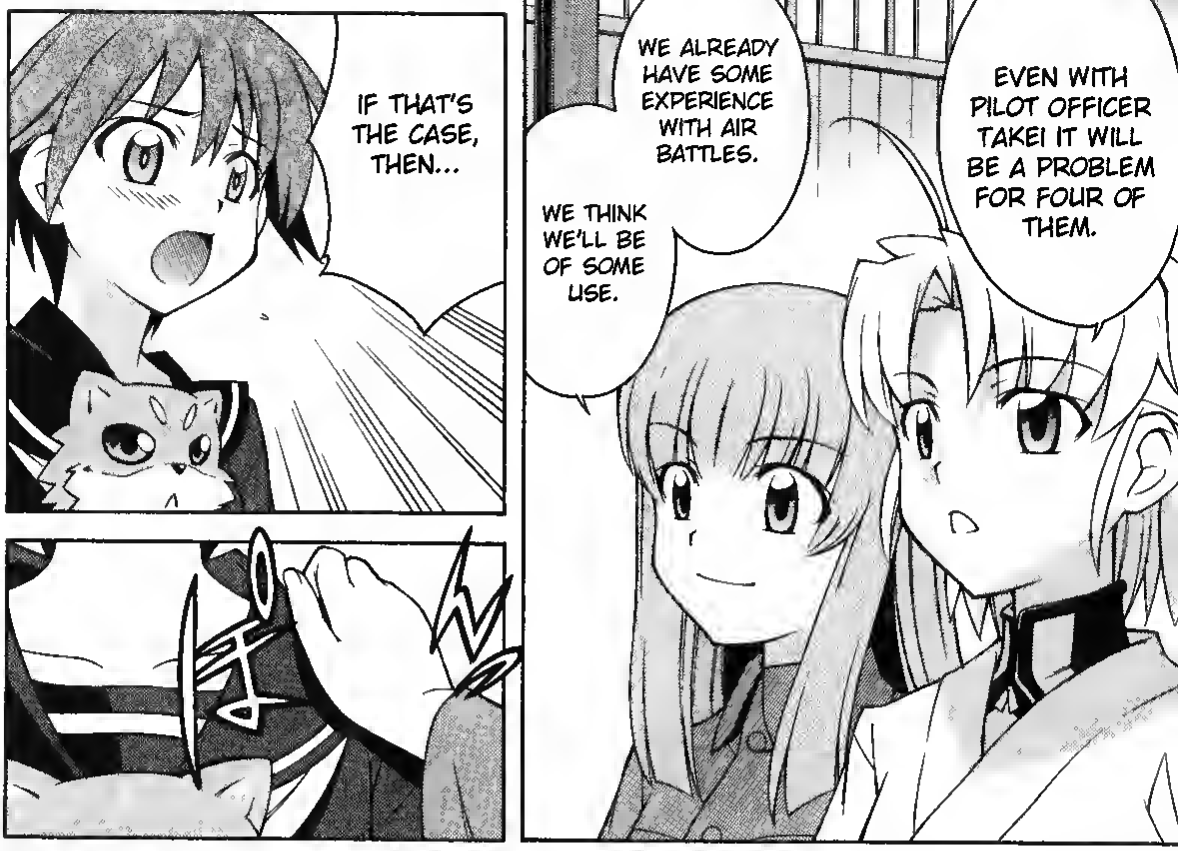
unit6☆ Isn't this a big problem!?

!
PILOT OFFICER!
NISHIZAWA HAS RETURNED!
I'M BACK, MA'AM!
NISHIZAWA, THE REPORT!
YES!
ACTUALLY ITS COURSE IS TOWARDS ....
...? WELL, WHERE?
CURRETNTLY THE NEURO! IS ADVANCING NORTHWARDS!
WE BELIEVE IT IS AFTER MORE METAL AND IT IS SEARCHING FOR NEARBY TOWNS!

!!
... MA'AM!
WE BELIEVE ITS COURSE TO BE TOWARDS THE GIRLS' SCHOOL.
IT IS LIKELY THERE ARE STILL STUDENTS REMAINING THAT HAVEN'T YET EVACUATED.
AT THIS RATE ...
SETTLE DOWN, YOSHIKA!
GOSHIKI-CHAN, THAT'S WHERE ...
MY FRIENDS... EVERYBODY ...
THE GIRLS' SCHOOL!?
YOSHIKA!?
NO WAY, EVERYBODY!?
At the moment, the number of witches that are actually able to launch is ...
...four, including myself, huh?
ALL HANDS, LAUNCH!
MOVE TO INTETRCEPT THEM IN FRONT OF THE SCHOOL!!
ROGER!!

HAYATE!

HAYATE -CHAN?
GOSHIKI -CHAN?
YOSHIKA!
WHA- WHAT'S WITH THOSE CLOTHES!?
WE'RE GOING TOO!
!

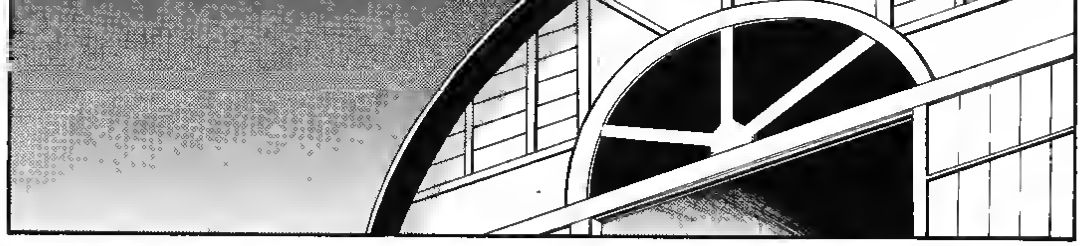

EVEN WITH PILOT OFFICER TAKEI IT WILL BE A PROBLEM FOR FOUR OF THEM.
WE ALREADY HAVE SOME EXPERIENCE WITH AIR BATTLES.
WE THINK WE'LL BE OF SOME USE.
IF THAT'S THE CASE, THEN...

YOSHIKA, YOU HAVE TO GET READY FOR WHEN THE WOUNDED GET HERE!
RIGHT?
GOSHIKI -CHAN
HAYATE -CHAN

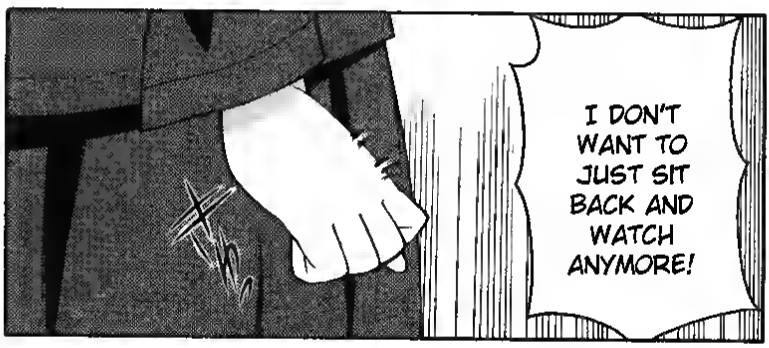
KYAA!!
A-
AT THIS
RATE...
HONDA!!
OODA!!

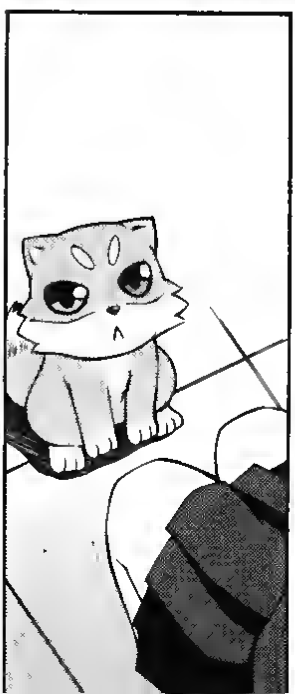
!
YOU GUYS!?
OUR APOLOGIES, MA'AM.
WE'RE READY FOR ANY PUNISHMENT YOU HAVE FOR US!

NEUROI!
THIS COMES FIRST!
LET'S SAVE THAT FOR LATER!
ズーン
HERE IT COMES!
WE ARE WITCHES ...
AND THESE ARE MANKIND'S ENEMY!



AM I STILL UNABLE TO DO ANYTHING?
IT'S JUST LIKE BEFORE ...


I DON'T WANT TO JUST SIT BACK AND WATCH ANYMORE!



"It's thanks to these familiars that witches can fly through the sky"
LITTLE PUPPY ...

KANESADA, PLEASE!
NOW'S DIFFERENT FROM BEFORE!
THERE'S SOMETHING I CAN DO TOO!
LEND ME YOUR POWER!

SUWA-SAN, LOOK OUT!!
!
The magical shield is weakening.
"If this turns into a battle of attrition, we won't stand a chance.
I'M FINE. JUST A SCRATCH.
PILOT OFFICER TAKEI!!
...

!?
OH NO, WE CAN'T DEFEND AGAINST THE MAIN ARMAMENT!
PILOT OFFICER!!
GOSHIKI!!

!!
MIYAFUJI -SAN!?

I CAME TO DO WHAT I CAN!
MIYAFUJI -SAN, WHAT ARE YOU...!?
MIYAFUJI -SAN ...
LET ME TAKE A LOOK! I'LL FIX IT RIGHT UP!
ALRIGHT! HAYATE, LET'S GO!
ROGER, GOSHIKI
TAKEI-SAN! YOUR INJURED!!

AT THIS RATE IT'LL BREAK THROUGH THE FINAL LINE OF DEFENSE.
IT'S FINE NOW, THANKS.
... MIYAFUJI -SAN, COME ON!
PLEASE LEND US YOUR STRENGTH!
ALRIGHT THEN, WE'RE PUTTING ALL OUR MAGIC INTO ONE SHOT
TO DESTROY THE NEUROI!
SUWA-SAN, NAKASJIMA-SAN, BACK US UP!
MA'AM!
ROGER!

COME
OOOOOOON!!!

...
HUH?
what's an airplane doing.

MIYAFUJI -SAN.

TAKEI... SAN?
HUH? WHAT AM I ...
YOU JUST EXHAUSTED YOUR MAGIC AND PASSED OUT FOR A MINUTE.

EH?
MORE IMPORTANTLY, TAKE A LOOK BEHIND YOU ...
YOU'RE OKAY. JUST STOP MOVING SO MUCH.
!!
WOW ...!
YOSHIKA~!
YOU PROTECTED EVERYBODY.

THIS IS MY FIRST STEP FORWARD AS A STRIKE WITCH.

EEEEHHH!!
AHH THAT'S RIGHT, WHEN YOU 3 GET BACK
I'LL HAVE TO GIVE YOU SOME PUNISHMENT, FOR YOUR UNAUTHORISED USE OF THE STRIKER UNITS!
WHAT SORT OF PUNISHMENT SHALL IT BE ~♪
unit6☆END

Credits:

Translation:	J3NoV4
Cleaning	helmaa
Typesetting:	AceofSpades
Editing:	helmaa
QC:	yeah, as if ..

#aliveandwell@rizon.net